

藝術賞析

Culture and Arts

《慾望迷室》

負面角色反證向善

佛琳

►舞台設計與燈光效果配合人物的紛亂與狂迷
Alex Lam 攝



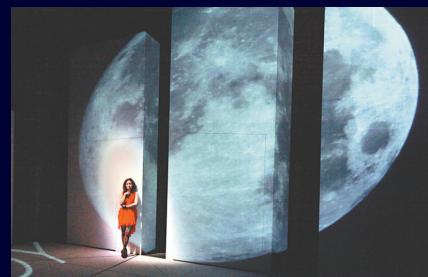
▲《慾望迷室》強調劇中人的嫉妒、縱慾、憤怒及貪婪
Benny Luey 攝



▲《慾望迷室》的角色描寫生活化，時代感強烈
Benny Luey 攝



▲《慾望迷室》的副題是：「既然喪盡天良才會飛黃騰達，我們為什麼還要做好人？」
Benny Luey 攝



▲7A班戲劇組的《慾望迷室》源自八年前的劇作《7》，效果更佳
Benny Luey 攝

7A班戲劇組於二〇〇四年在香港文化中心劇場演出《7》，當時我認為「《7》劇是一休前作《的士乘客》的擴大版……編導安排了過多劇場元素於演出之中，因此這個延續於《的士乘客》的神秘聲音，在是次《7》劇當中卻只成為引領觀眾進入劇情的工具，反而失去了超凡入聖的獨特魅力。」事隔八年，《7》劇於相同地點浴火重生，演出效果令人改觀。

劇情更加順理成章

仍是香港文化中心劇場，《7》劇的新版本名為《慾望迷室》，副題亦擴展成「既然喪盡天良才會飛黃騰達，我們為什麼還要做好人？」故事主線沒有太大改變：地產經紀黃先生（周家輝飾演），在待租單位內拾得一隻桃色光碟及手提電話，光碟記載着某女子Cindy（何敏儀飾演）被一名臥底警察強暴及虐待的過程，手提電話更記下了頗多似是而非的錄音說話。黃先生幾番思量後，決定利用光碟要挾Cindy以求色慾，但Cindy的另一位年輕男友Jason（鄧智堅飾演）發現自己被Cindy蒙在鼓裡，於是便擊槍對付黃先生。就一段糾纏不清、貪婪欺詐的四角事件，令《迷》劇成為一齣懸疑緊張的奇情故事。

《7》劇強調劇中人的嫉妒、縱慾、憤怒、貪婪，即是宗教上統稱的七宗罪。《慾》劇於劇本結構上雖然沒有重大改動，但情節及鋪排卻更加細緻。例如Cindy如何策劃及安排強暴的錄影

過程，以至於後來Jason怎樣陰差陽錯地將光碟留下。有關細節令劇情顯得順理成章，有效地讓觀眾一直追看劇情發展，免得觀眾因為質疑劇情而從劇場抽離。另一方面，編劇對於三位主線人物的個性及心態，有着極其生活化的描寫。角色的時代感強烈，不論市儈、有機心的黃先生、善妒的Cindy，抑或反叛的Jason，都顯示出現代都市人的黑暗層面。以極度負面的角色形象來反證「向善」的重要性，《迷》劇達到了編劇的再創作目標。

意象焦點更加統一

由《的士乘客》至《7》，再至《慾望迷室》，演出的形式其實對劇本寓意有着密切和重要的影響。在該三個演出裡面，都有一位演員飾演「聲音」。《的》和《7》的「聲音」較為神秘隱晦，大部分時間都在表述角色的心底思潮，同時亦對劇情作出評議。《7》劇的「聲音」更由資深演員李鎮洲演出，其台詞質感提升了劇本的深層寓意。

《慾》劇的演出，導演一休繼續發揮「聲音」的特別處理，陳文剛的演繹發揮另一重戲劇效果。外形方面，「聲音」從以往的黑衣服改變

為白色輕紗，由幽暗詭異演變為超然入聖。演出方面，「聲音」與各角色的交流更密切，不單在展示角色的潛台詞，並且經常以不同的觀點誘導角色作出心理掙扎。

整體演出方面，《慾》較之《7》更加淨化。全劇前三個主要段落，各由黃先生、Cindy及Jason的自白而成（由「聲音」互相配合），省卻了《7》劇的群眾角色，亦刪掉了臥底警察的具體形象，令舞台的意象和焦點更加統一。三個角色與「聲音」互有關係，有效地交代劇情進展。但是另一方面，劇末的結局呈現了三個角色紛亂和狂迷的關係，並沒有刻意交代有關事件的最終解決方法，顯示了編導並不在意「故事」的述說手法，而在透過劇場向觀眾傳達角色深層的精神狀態。這較之純粹「說故事」和讓觀眾「聽故事」，更能達到表演者與觀眾在劇場互相交流的目標。



品清代書畫翰墨飄香

本報記者 趙文博 文、圖

偽滿皇宮博物院與江蘇省淮安市博物館近日聯合舉辦「翰墨飄香——淮安市博物館藏明清書畫精品展」，展期至八月十二日，揚州八怪、晚清重臣李鴻章及清代狀元進士的書畫作品齊齊亮相。

該展覽展出晚清重臣李鴻章書的書法作品，這幅《行書七言聯》縱一百二十五厘米，橫二十八厘米，其書結字寬博，沉穩爽健。聯曰：「鍊心略似無波井，養氣真如出岫雲。少荃李鴻章。」上聯右側文前引鈴：「青宮太傅」四字朱文豎長方印一枚。可惜的是，未留下書聯的具體時間。只能從字裡行間的用筆深沉和凝重渾厚，可窺測出為李鴻章中年作品。

另一幅王小某的《麻姑獻壽圖軸》，圖繪身穿素衣的麻姑雙手執玉盤，古樸靜穆、儀態端莊

，顯示出人物的非凡身份和在祝壽的特定情境中對壽者（西王母）的尊敬和虔誠。圖中設色素雅，衣紋用線勾勒粗簡方折，富有表現力，與所繪人物相得益彰，為王小某仕女畫佳作。

王小某名素，字小梅、小某，號竹裡主人，晚號遜之，江蘇揚州人。其傳世作品有《鍾馗五美图》、《梧桐仕女圖》、《夏日仕女圖》等。

還有宣鼎《松鷹圖軸》亦吸引參觀者注目。宣鼎（一八三二至一八八零），字子九，又字素梅，號瘦梅，又號遜之，安徽長壽人。是我國晚清著名的小說家、戲劇家、詩人、畫家，對書法、篆刻、詞曲賦等皆精通。《松鷹圖軸》縱一百七十六厘米，橫九十一厘米，此圖是以大寫意法畫松，以工寫結合法畫鷹，運筆汪洋恣肆，墨汁淋漓。



▲宣鼎《松鷹圖軸》



▲王小某《麻姑獻壽圖軸》

學者座談利瑪竇與徐光啓

【本報訊】實習記者吳思睿報道：商務印書館主辦、香港中文大學天主教研究中心協辦的「亦師亦友：利瑪竇與徐光啓」講座，上周六於商務印書館尖沙咀圖書中心舉行。講座由柯毅霖（Gianni Criveller）神父主講，關永圻、李韓玲以及嶺南大學歷史系副教授劉智鵬出席並與觀眾交流討論。

介紹西方科學成就

利瑪竇是第一個正式被允許在中國進行基督教傳播的人。柯毅霖介紹：一五八三年，利瑪竇於肇慶首次獲批准留在中國境內，由此，利瑪竇於中國開始了一段充滿坎坷與困難，卻從未放棄的基督教傳播之旅。當利瑪竇一五九五年於南昌北上受阻時，受到上帝的啟示說有一天他會到達北京，於是他重新振作。利瑪竇認為「書籍比語言文字更有效」，所以他想去北京，因為在當時，書籍都是由北京發放到各地的。而一六〇一年一月，利瑪竇也最終到達北京，並向明朝皇帝呈上十二樣禮物。

一幅油畫

的利瑪竇

畫像，也是

中國現存

最早的一

幅油畫

的利瑪竇

畫像，也是

中國現存

最早的一

達北京，並向明朝皇帝呈上十二樣禮物。

一六〇〇年，利瑪竇與徐光啓於南京初次見面，二人相差十歲，徐光啓很敬重利瑪竇，最初二人以師生關係相處。一六〇四年，二人成為鄰居，並在接下來的三年中一同工作、交流思想，共同翻譯了歐幾里得（Euclid）《幾何原本》的前六卷，二人也成為朋友。《幾何原本》介紹了西方近代數學基本理論體系，影響了中國原有的數學學習和研究的習慣，改變了中國數學發展的方向，是中國數學史上的一件大事，為中國近代科學技術的興起奠定了第一塊基石。此外，二人合譯的其他書籍，如《同文算指》、《渾蓋通憲圖說》、《勾股義》及《測量法義》等著作，系統地向中國人介紹了西方的科學以及蘊藏在科學背後的邏輯和哲學思想。

亦師亦友合作交流

一六一二年，利瑪竇已經去世，徐光啓為其於一六〇三年所著的《天主實義》寫前言，他概括利瑪竇的思想為四個字：「補儒易佛」，即讚揚他的思想理論不僅補充了儒家學說，且影響了佛學思想。

利瑪竇的基督教思想也深入的影響了徐光啓。柯毅霖介紹，徐光啓的英文名是Paul，因為Paul（使徒保羅）在基督教中是重要性僅次於耶穌的人，他希望自己也可以在中國成為這種在基督教中有影響力的人。

►柯毅霖神父（右起）、關永圻、李韓玲與劉智鵬出席講座與觀眾交流

本報攝

劉智鵬認為：利瑪竇與徐光啓亦師亦友的合作與交流，將中西文化融合，明朝這段歷史因之後清朝對基督教的打壓與限制，顯得格外珍貴。

作為重寫《利瑪竇在中國》的作者李韓玲，她表示這本書主要是寫給中學生的，「香港現在的教育很失敗，學生已經沒有中史課程修讀了，我希望用淺白的中文讓年輕人了解這段歷史。」李韓玲還認為：「利瑪竇很適合現代社會的生活，他很公關的。」她解釋，因為利瑪竇很會做人，懂得適應新的社會，同時成功推銷自己的思想。

柯毅霖也介紹，利瑪竇與徐光啓等中國朋友的相處，使得他在穿着、習慣等方面入鄉隨俗。比如之前利瑪竇的打扮行事與和尚相似：穿着相似的大褂、不結婚無子女、食素等，但是隨着他的朋友們勸他改變，他便從裝束開始逐漸變得像一般中國人一樣。

柯毅霖、李韓玲所著的書籍已於商務印書館等書店發售。



湖南再現唐代銅官窯遺址

【本報訊】記者張思靜長沙報道：沉睡一千三百年的長沙銅官窯遺址將再現盛唐風貌，經過長沙銅官窯管理中心及湖南省考古所文物整理中心等部門的聯手努力，長沙銅官窯國家考古遺址公園於本月五日對外開放，千年古窯原地再現。

位於湖南長沙望城區丁字鎮彩陶源村的唐代銅官窯遺址，是唐至五代時期製瓷遺址，距長沙市區二十多公里。一九五七年，經故宮博物院專家馮先銘、李輝炳研究確認為世界釉下多彩陶瓷的發源地，考古部門先後六次對遺址考古發掘，遺存包括七十六處燒窯遺址（其中包括世界上保存最為完整的譚家坡1號龍窯）和二十四處採泥洞以及作坊區、貨藏區、碼頭區、生活區、墓葬區。

在國家文物局等多部委的支持下，二〇〇九年湖南啟動了長沙銅官窯國家考古遺址公園的開發建設，遺址公園分三個層次：核心保護區、遺址公園、遺址公園周邊地區。目前已完成了核心保護區及考古遺址公園一期建設，覺華塔、登山遊道、彩唐橋等古蹟得到一重現。

據湖南省文物局文物保護處處長熊建華介紹：目前，湖南共有長沙銅官窯、龍山里耶古城、永順老司城、澧縣城頭山、寧鄉炭河里、寧遠舜帝廟、西漢長沙國王陵等七處國家大遺址保護重點項目。其中，長沙銅官窯、里耶古城、老司城、長沙王陵四處大遺址還被列為「十二」國家考古遺址公園建設立項名單。



▲柯毅霖神父（右）介紹利瑪竇的思想與生平 本報攝

今日文化節目精選

- 「何韻蘭口琴演奏會」於晚上八時在香港大會堂劇院演出。
- 香港新聲粵劇推廣中心主辦的粵劇演出「海瑞慶壽之打高」，晚上七時三十分於沙田大會堂演奏廳演出。
- 華南影聯攝影社主辦「墨苗集——師生書法攝影作品聯合展覽」於香港文化中心大堂展出，展期至本月十三日。
- 法國五月藝術節系列之「情陷聖羅蘭」正在香港大會堂展覽廳展出。
- 「香港科技大學風采——陳浩水墨都市香港畫展」，下午一時至五時於香港科技大學藝術中心展出。
- 新月畫會主辦「誠·新月畫會聯展」，上午十時三十分至晚上八時於香港文化中心展覽館展出。